



UNIVERSITY OF PERADENIYA
පේරාදෙණිය විශ්වවිද්‍යාලය
CENTRE FOR DISTANCE AND CONTINUING EDUCATION
දුරස්ථ හා අඛණ්ඩ අධ්‍යාපන කේන්ද්‍රය



පළමු වසර ශාස්ත්‍රවේදී උපාධි පරීක්ෂණය (බාහිර - නව නිර්දේශය)
2018 අගෝස්තු
FIRST YEAR (100 LEVEL) EXAMINATION IN BACHELOR OF ARTS DEGREE
(EXTERNAL - NEW SYLLABUS) AUGUST 2018

PLEX 101: Prescribed Texts and Tipiṭaka Literature

Answer **FIVE** questions only,

(The total number of questions in this paper is 06)

(Three Hours)

PART – I

1. (a) Translate into English.

Atha kho therā bhikkhū paṭhamam māsam khaṇḍaphullam patisaṅkharimsu.
Atha kho āyasmā ānando sve sannipāto na kho metam patirūpaṃ, yohaṃ sekkho
samāno sannipātam gaccheyyanti, bahudeva rattim kāyagatāya satiyā vītināmetvā
rattiyā paccūsasamayaṃ `nipajjissāmi`ti kāyaṃ āvajjesi. Appattañca sīsam
bimbohanaṃ, bhūmito ca pādā muttā. Etasmiṃ antare anupādāya āsavehi cittaṃ
vimucci.

(Pañcasatikakkhandhaka)

(7 Marks)

(b) Translate into English.

Tena kho pana samayena āyasmā yaso kākaṇḍakaputto vajjisu cārikam
caramāno yena vesālī tadavasari. Tatra sudam āyasmā yaso kākaṇḍakaputto
vesāliyaṃ viharati mahāvane kūtāgārasālāyam. Tena kho pana samayena vesālikā
vajjiputtakā bhikkhū tadahuposathe kaṃsapātiṃ udakena pūretvā majjhe
bhikkhusaṅghassa ṭhapetvā āgatāgate vesālike upāsake evaṃ vadanti –
“dethāvuso, saṅghassa kahāpaṇampi aḍḍhampi pādampi māsakarūpampi.
Bhavissati saṅghassa parikkhārena karaṇiya”nti.

(Sattasatikakkhandhaka)

(7 Marks)

PTO ...

(c) Explain the words underlined above.

(6 Marks)

2. (a) Translate into English.

Katame ca, bhikkhave, āsavā dassanā pahātabbā? Idha, bhikkhave, assutavā puthujjano – ariyānaṃ adassāvī ariyadhammassa akovido ariyadhamme avinīto, sappurisānaṃ adassāvī sappurisadhammassa akovido sappurisadhamme avinīto – manasikaraṇīye dhamme nappajānāti, amanasikaraṇīye dhamme nappajānāti. So manasikaraṇīye dhamme appajānanto amanasikaraṇīye dhamme appajānanto, ye dhammā na manasikaraṇīyā, te dhamme manasi karoti, ye dhammā manasikaraṇīyā te dhamme na manasi karoti.

(Sabbāsavasutta)

(7 Marks)

(b) Translate into English.

Evaṃ vutte, caṅkī brāhmaṇo te brāhmaṇe etadavoca – “tena hi, bho, mamapi sunātha, yathā mayameva arahāma taṃ samaṇaṃ gotamaṃ dassanāya upasaṅkमितुṃ; natveva arahati so bhavaṃ gotamo amhākaṃ dassanāya upasaṅkमितुṃ. Samaṇo khalu, bho, gotamo ubhato sujāto mātito ca pitito ca saṃsuddhagahaṇiko yāva sattamā pitāmahayugā akkhitto anupakkuṭṭho jātivādena.

(Caṅkīsutta)

(7 Marks)

(c) Explain the words underlined above.

(6 Marks)

3. (a) Translate into English.

Kittāvatā dhātūnaṃ dhātupaññatti? Yāvatā atthārāsa dhātuyo – cakkhudhātu, rūpadhātu, cakkhaviññādhātu, sotadhātu, saddadhātu, sotaviññādhātu, ghānadhātu, gandhadhātu, ghānaviññādhātu, jivhādhātu, rasadhātu, jivhāviññādhātu, kāyadhātu, phoṭṭhabbadhātu, kāyaviññādhātu, manodhātu, dhammadhātu, manoviññādhātu; ettāvatā dhātūnaṃ dhātupaññatti.

(Puggalapaññatti)

(7 Marks)

PTO ...

(b) Translate into English.

Sadesa bhāsāya kavīhi sīhaḷe
Katampi vaṃsaṃ jinadantadhātuyā,
Niruttiyā māgadhikāya vuddhiyā,
Karomi dīpantaravāsinam api.

Jīno'yamidde amaravhaye pure
Kadāci hutvāna sumedhanāmako,
Savedavedaṅgavibhāgakovido
Mahaddhane vippakulamhi māṇavo.

(Dāthāvamso) / (7 Marks)

(c) Explain the words underlined above.

(6 Marks)

PART – II

4. (a) Introduce the reasons for convening the First Buddhist Council.

(10 Marks)

(b) Explain in what manner Dhamma-Vinaya came to be classified in the First Buddhist Council.

(10 Marks)

5. (a) Give evidence for the gradual development of the Tipiṭaka within the Pali Literature.

(10 Marks)

(b) Introduce the Sattappakaraṇa (seven treatises of Abhidhamma).

(10 Marks)

6. (a) Explain the structure of the Majjhimanikāya.

(10 Marks)

(b) Elucidate with examples the content of the Majjhimanikāya.

(10 Marks)